

SYLABUS
dotyczy cyklu kształcenia 2020-2022
(skrajne daty)
Rok akademicki 2020/2021, 2021/2022

1. Podstawowe informacje o przedmiocie

Nazwa przedmiotu	Praktyczna nauka języka niemieckiego
Kod przedmiotu*	MP ₁
Nazwa jednostki prowadzącej kierunek	Kolegium Nauk Humanistycznych
Nazwa jednostki realizującej przedmiot	Kolegium Nauk Humanistycznych
Kierunek studiów	Filologia germańska
Poziom studiów	II stopnia
Profil	ogólnoakademicki
Forma studiów	stacjonarna
Rok i semestr/y studiów	rok I, semestr 1 i 2; rok II, semestr 3
Rodzaj przedmiotu	kierunkowy, obowiązkowy
Język wykładowy	niemiecki
Koordynator	dr Renata Budziak
Imię i nazwisko osoby prowadzącej / osób prowadzących	pracownicy Katedry Germanistyki

* -opcjonalnie, zgodnie z ustaleniami w Jednostce

1.1. Formy zajęć dydaktycznych, wymiar godzin i punktów ECTS

Semestr (nr)	Wykł.	Ćw.	Konw.	Lab.	Sem.	ZP	Prakt.	Inne (jakie?)	Liczba pkt. ECTS
1		60							4
2		45							4
3		30							2
razem		135							10

1.2. Sposób realizacji zajęć

x zajęcia w formie tradycyjnej

x zajęcia realizowane z wykorzystaniem metod i technik kształcenia na odległość

1.3 Forma zaliczenia przedmiotu (z toku) (egzamin, zaliczenie z oceną, zaliczenie bez oceny)

Zaliczenie na ocenę. Zaliczenie pisemne lub ustne w formie tradycyjnej lub zdalnej. Egzamin po semestrze 2 i 3. Egzamin pisemny i/lub ustny w formie tradycyjnej lub zdalnej.

2. Wymagania wstępne

Ukończone studia I stopnia, osiągnięte efekty kształcenia dla studiów I stopnia, znajomość języka niemieckiego na poziomie C1.

3. cele, efekty uczenia się, treści Programowe i stosowane metody Dydaktyczne

3.1 Cele przedmiotu

C ₁	Osiągnięcie sprawności swobodnego wypowiadania się na różnorodne tematy przy użyciu słownictwa adekwatnego do treści i formy wypowiedzi oraz sytuacji komunikacyjnej poprzez formułowanie poprawnych leksykalnie, stylistycznie, gramatycznie i ortograficznie wypowiedzi ustnych i pisemnych, wyrażających własne opinie na określony temat z użyciem odpowiedniego rejestru języka w zależności od kontekstu, celu i odbiorcy, przy użyciu różnych technik i form komunikacji.
C ₂	Opanowanie różnych technik czytania i słuchania ze zrozumieniem.
C ₃	Osiągnięcie kompetencji gramatycznej rozumianej jako umiejętność recepcji określonych struktur gramatycznych oraz ich konstruowania w ramach tworzenia własnych tekstów ustnych i pisemnych w procesie komunikacji językowej.
C ₄	Opanowanie słownictwa z różnorodnych zakresów tematycznych i umiejętności jego poszerzania w zależności od potrzeb komunikacyjnych.
C ₅	Rozwinięcie umiejętności krytycznej samooceny i oceny pracy własnej i innych podczas zajęć w ramach pracy zespołowej.

3.2 Efekty uczenia się dla przedmiotu

EK (efekt uczenia się)	Treść efektu uczenia się zdefiniowanego dla przedmiotu	Odniesienie do efektów kierunkowych
EK_01	Student zna i rozumie w pogłębionym stopniu kompleksową naturę języka, wykorzystuje tę wiedzę w procesach komunikowania się w języku niemieckim,	K_Wo1

	analizie i interpretacji tekstów pisanych oraz słuchanych,	
EK_02	nazywa i określa realia geograficzne, historyczne, kulturowe, polityczne, gospodarcze i społeczne oraz zachodzące między nimi relacje, opisuje zasady działania systemów i instytucji edukacyjnych, kulturalno-oświatowych i in. oraz uwarunkowania funkcjonowania edukacji językowej i kulturalnej w krajach niemieckiego obszaru językowego,	K_Wo4
EK_03	rozumie, (konstruktywnie) analizuje, syntetyzuje, interpretuje, streszcza i krytycznie podsumowuje w formie ustnej i pisemnej teksty czytane i słuchane w obrębie odpowiedniego zakresu tematycznego na odpowiednim poziomie zaawansowania, komunikuje się pisemnie i ustnie w języku niemieckim i prowadzi debatę na tematy specjalistyczne ze zróżnicowanymi kręgami odbiorców z wykorzystaniem różnych technik komunikacyjnych w zakresie wybranej specjalności,	K_Uo3 K_Uo8
EK_04	posługuje się czynnie i biernie językiem standardowym na poziomie C2 zgodnie z wymaganiami określonymi przez Europejski System Opisu Kształcenia Językowego, w tym jego różnymi rejestrami i odmianami i specjalistyczną terminologią,	K_Uo9
EK_05	współpracuje z innymi osobami w planowaniu i wykonaniu prac zespołowych i podejmuje wiodącą rolę w zespołach oraz potrafi samodzielnie i autonomicznie planować, projektować i realizować własną ścieżkę rozwoju oraz uczenie się przez całe życie i ukierunkowywać innych w tym zakresie,	K_U10 K_U11
EK_06	pogłębia wiedzę i umiejętności, przy czym dokonuje krytycznej ewaluacji własnych postępów,	K_Ko1
EK_07	kompetentnie i odpowiedzialnie wykorzystuje wiedzę z zakresu filologii germańskiej oraz umiejętności komunikacyjne, społeczne, interkulturowe i interpersonalne w pełnieniu ról zawodowych z uwzględnieniem zmieniających się potrzeb społecznych, w tym jest gotów do rozwijania dorobku zawodu, podtrzymywania etosu zawodu oraz przestrzegania zasad etyki zawodowej i działania na rzecz przestrzegania tych zasad.	K_Ko3

3.3 Treści programowe

- Problematyka wykładu

Treści merytoryczne

- Problematyka ćwiczeń audytoryjnych, konwersatoryjnych, laboratoryjnych, zajęć praktycznych

Treści merytoryczne	
semestr 1 i 2	
1. Spotkanie organizacyjne:	
- omówienie II etapu kształcenia, podanie ważnych informacji dotyczących przedmiotu, formy zajęć, organizacji pracy na zajęciach, systemu oceniania, zapoznanie studentów z treściami programowymi w ramach przedmiotu PNJN w oparciu o sylabus.	
2. Nowoczesne życie	
- przemiany społeczne w ostatnich dziesięcioleciach	
- reportaż radiowy o nadużywaniu smartfonów	
- odkrywamy życie w zwolnionym tempie	
- czym jest szczęście	
- związki i partnerstwa	
- trailer – film w pigułce	
- egzaminacyjne ćwiczenia dodatkowe	
- blok zagadnień gramatycznych	
3. Turystyka	
- branża hotelarska, zawody i predyspozycje do pracy	
- formy podróżowania	
- turystyka regionalna	
- planowanie podróży	
- egzaminacyjne ćwiczenia dodatkowe	
- blok zagadnień gramatycznych	
4. Inteligencja i wiedza	
- ludzkość dawniej i dziś	
- jak zmienia się inteligencja człowieka	
- rozwój intelektualny dzieci	
- najnowsze wyniki badań z różnych dziedzin	
- egzaminacyjne ćwiczenia dodatkowe	
- blok zagadnień gramatycznych	
5. Moje miejsce pracy	
- praca i życie prywatne	
- zadowolenie z życia zawodowego	
- jak znaleźć odpowiedni dla siebie zawód	
- temperamenty i charaktery w życiu zawodowym	
- egzaminacyjne ćwiczenia dodatkowe	
- blok zagadnień gramatycznych	
6. Sztuka	

<ul style="list-style-type: none"> - interpretacja obrazu - malarz/malarka opowiada o swojej sztuce - wystawa sztuki współczesnej (<i>documenta</i>) - zawód artysta - egzaminacyjne ćwiczenia dodatkowe - blok zagadnień gramatycznych
<p>7. Studia</p> <ul style="list-style-type: none"> - wydziały i kierunki studiów - język i płeć - oferta studiów dla obcokrajowców - nieporozumienia interkulturowe - wymagania podczas studiów - egzaminacyjne ćwiczenia dodatkowe - blok zagadnień gramatycznych
<p>9. Finanse</p> <ul style="list-style-type: none"> - być szczęśliwym bez pieniędzy - jak radzić sobie z zadłużeniem - problem biedy w społeczeństwie - ogólnoeuropejski obrót płatniczy - egzaminacyjne ćwiczenia dodatkowe - blok zagadnień gramatycznych
<p>10. Miasto i wieś</p> <ul style="list-style-type: none"> - urbanistyczne wizje przyszłości - życie w wielkim mieście vs. życie w małym mieście - ekologiczne formy życia w mieście i na wsi - egzaminacyjne ćwiczenia dodatkowe - blok zagadnień gramatycznych
<p>11. Kontakty międzynarodowe</p> <ul style="list-style-type: none"> - jak przebiegają negocjacje na świecie - nieporozumienia interkulturowe w pracy - doświadczenia zawodowe zdobyte za granicą - praca za granicą i powrót do kraju - small talk - egzaminacyjne ćwiczenia dodatkowe - blok zagadnień gramatycznych
Semestr 3
<ol style="list-style-type: none"> 1. Praca z materiałami przygotowawczymi do egzaminów certyfikatowych 2. Praca z najnowszymi materiałami prasowymi oraz audycjami (radiowymi i telewizyjnymi) 3. Praca z materiałami naukowymi oraz popularnonaukowymi

3.4. Metody dydaktyczne

Formy organizacyjne: praca indywidualna, praca w parach, praca w grupach, dyskusja,

rozwiązywanie zadań i testów, ćwiczenia na rozumienie ze słuchu, prezentacja, prezentacja multimedialna wybranego zagadnienia, analiza przypadków, ćwiczenia translacyjne pisemne i ustne, gry dydaktyczne.

METODY I KRYTERIA OCENY

4.1 Sposoby weryfikacji efektów uczenia się

Symbol efektu	Metody oceny efektów uczenia się (np.: kolokwium, egzamin ustny, egzamin pisemny, projekt, sprawozdanie, obserwacja w trakcie zajęć)	Forma zajęć dydaktycznych (w, ćw., ...)
EK_01	krótsza i dłuższa wypowiedź ustna, test pisemny, dłuższa wypowiedź pisemna, projekt indywidualny (prezentacja multimedialna lub referat), obserwacja w trakcie zajęć; egzamin	ćwiczenia
EK_02	krótsza i dłuższa wypowiedź ustna, test pisemny, dłuższa wypowiedź pisemna, projekt indywidualny (prezentacja multimedialna lub referat), obserwacja w trakcie zajęć; egzamin	ćwiczenia
EK_03	krótsza i dłuższa wypowiedź ustna, test pisemny, dłuższa wypowiedź pisemna, projekt indywidualny (prezentacja multimedialna lub referat), obserwacja w trakcie zajęć; egzamin	ćwiczenia
EK_04	krótsza i dłuższa wypowiedź ustna, test pisemny, dłuższa wypowiedź pisemna, projekt indywidualny (prezentacja multimedialna lub referat), obserwacja w trakcie zajęć; egzamin	ćwiczenia
EK_05	krótsza i dłuższa wypowiedź ustna, projekt indywidualny (prezentacja multimedialna lub referat), obserwacja w trakcie zajęć; egzamin	ćwiczenia
EK_06	krótsza i dłuższa wypowiedź ustna, projekt indywidualny (prezentacja multimedialna lub referat), obserwacja w trakcie zajęć; egzamin	ćwiczenia
EK_07	krótsza i dłuższa wypowiedź ustna, projekt indywidualny (prezentacja multimedialna lub referat), obserwacja w trakcie zajęć; egzamin	ćwiczenia

4.2 Warunki zaliczenia przedmiotu (kryteria oceniania)

Warunkiem zaliczenia przedmiotu jest osiągnięcie wszystkich założonych efektów kształcenia, w szczególności zaliczenie na ocenę pozytywną wszystkich przewidzianych w danym semestrze prac pisemnych i uzyskanie pozytywnej oceny z odpowiedzi ustnych, a także obecność na zajęciach i aktywne uczestnictwo w zajęciach.

Sposoby i formy zaliczenia:

- zaliczenie sprawdzianu pisemnego (test lub dłuższa wypowiedź pisemna),
- krótsza i dłuższa wypowiedź ustna,
- wykonanie pracy zaliczeniowej (prezentacja projektu indywidualnego lub grupowego, lektura/ sprawozdanie/streszczenie artykułu naukowego, prezentacja multimedialna)

Egzamin: egzamin pisemny i ustny na poziomie:

po semestrze 1 i 2 – C2

po semestrze 3 – C2

Kryteria oceny prac pisemnych:

5.0 – wykazuje znajomość każdej z treści kształcenia na poziomie 96%-100%

4.5 – wykazuje znajomość każdej z treści kształcenia na poziomie 90%-95%

4.0 – wykazuje znajomość każdej z treści kształcenia na poziomie 80%-89%

3.5 – wykazuje znajomość każdej z treści kształcenia na poziomie 70%-79%

3.0 – wykazuje znajomość każdej z treści kształcenia na poziomie 60%-69%

2.0 – wykazuje znajomość każdej z treści kształcenia poniżej 60%

Ocenę pozytywną z przedmiotu można otrzymać wyłącznie pod warunkiem uzyskania pozytywnej oceny za każdy z ustanowionych efektów kształcenia.

Ocenę końcową z przedmiotu stanowi **średnia arytmetyczna z ocen cząstkowych**.

5. CAŁKOWITY NAKŁAD PRACY STUDENTA POTRZEBNY DO OSIĄGNIĘCIA ZAŁOŻONYCH EFEKTÓW W GODZINACH ORAZ PUNKTACH ECTS

Forma aktywności	Średnia liczba godzin na zrealizowanie aktywności
Godziny kontaktowe wynikające z planu studiów	135
Inne z udziałem nauczyciela (udział w konsultacjach, egzaminie)	10
Godziny niekontaktowe – praca własna studenta (przygotowanie do zajęć, egzaminu, napisanie referatu itp.)	155
SUMA GODZIN	300
SUMARYCZNA LICZBA PUNKTÓW ECTS	10

** Należy uwzględnić, że 1 pkt ECTS odpowiada 25-30 godzin całkowitego nakładu pracy studenta.*

6. PRAKTYKI ZAWODOWE W RAMACH PRZEDMIOTU/ MODUŁU

wymiar godzinowy	brak
zasady i formy odbywania praktyk	brak

7. LITERATURA

Literatura podstawowa:

Perlmann-Balme, M./Schwalbe S. (2016): *Sicher! Deutsch als Fremdsprache C1*. München: Hueber Verlag.

Lodewig, K. (2006): *Barthel 2. Deutsch als Fremdsprache für Fortgeschrittene*. (Mittelstufe, Oberstufe). Göttingen: Fabouda.

Fromme, L./Guess, J. (2012): *Fit fürs Goethe-Zertifikat C2. Großes Deutsches Sprachdiplom*. Hueber Verlag.

Boldt, C./Frater, A. (2012): *Mit Erfolg zum Goethe-Zertifikat C2. GDS*. Klett Verlag.

Najnowsze publikacje o charakterze naukowym, popularnonaukowym oraz materiały z prasy bieżącej i zasobów internetowych, zgodne z treściami merytorycznymi przedmiotu.

Literatura uzupełniająca:

Koukidis, S./Näfken, A. et al.(2013): *Endstation C2. Training zur Prüfung Zertifikat C2*. Praxis Verlag.

Lindner, R. (2014): *DaF-Begleiter C2. Übungsbuch - Schriftlicher Ausdruck – Stellungnahme*. Lindner Verlag.

Lindner, R. (2014): *Ziel: GDS. Ein Übungsbuch zum Prüfungsteil Schreiben. Teil 1*. Lindner Verlag.

Buscha, A./Szita, Sz./Raven, S. (2013): *C-Grammatik. Übungsgrammatik Deutsch als Fremdsprache, Sprachniveau C1/C2*. Schubert Verlag e.K.

Akceptacja Kierownika Jednostki lub osoby upoważnionej